



# Kultur und Freizeit

## Cultura e tempo libero

# 6

Die Informationen zu den **Museen** stammen aus einer statistischen Erhebung aller Südtiroler musealen Einrichtungen. Die Daten beziehen sich auf 83 Museen.

Die Daten zu den **Bibliotheken** beziehen sich ausschließlich auf die öffentlichen Bibliotheken, welche von den Landesabteilungen „Deutsche Kultur“ bzw. „Italienische Kultur“ einen Beitrag erhalten haben. Die Erhebung wird vom ASTAT in Zusammenarbeit mit den Assessoraten für Kultur durchgeführt.

Am 1. Jänner 2000 wurde mit dem Gesetzesvertretenden Dekret Nr. 60/1999 die sog. „Vergnügungssteuer“ abgeschafft. Dies hatte eine direkte Auswirkung auf die Statistiken, die das Institut „SIAE“ zur Verfügung gestellt hat, sodass die Daten ab dem Jahr 2000 **nicht mehr** mit den Zeitreihen der Jahre zuvor **vergleichbar** sind.

Jährlich wird vom ISTAT auf gesamtstaatlicher Ebene eine Stichprobenerhebung, die Mehrzweckerhebung der Haushalte, durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert. Das Ziel der Erhebung besteht darin, mehrere Aspekte des täglichen Lebens besser kennenzulernen. Einige Ergebnisse der letzten Erhebung, die im April 2017 stattfand, werden in diesem Kapitel vorgestellt. Dabei handelt es sich um **Daten zur Lektüre von Tageszeitungen oder Büchern, PC- und Internetnutzung, zum Besuch von Veranstaltungen** usw.

Le informazioni relative ai **musei** sono il frutto di un'indagine statistica atta a rilevare tutte le realtà museali presenti sul territorio altoatesino. I dati si riferiscono a 83 musei.

I dati relativi alle **biblioteche** si riferiscono unicamente alle biblioteche pubbliche finanziate dalle Ripartizioni provinciali "Cultura tedesca" e "Cultura italiana"; la rilevazione viene svolta dall'ASTAT in collaborazione con gli assessorati alla cultura.

Per effetto di una nuova normativa fiscale (D.Lgs. N. 60/1999), dal 1° gennaio 2000 è stata abolita l'imposta spettacoli. In conseguenza a ciò, le elaborazioni statistiche messe a disposizione da parte della "SIAE" hanno subito un'inevitabile modifica nelle basi di dati rilevate, comportando la **non confrontabilità** con le serie storiche degli anni precedenti.

Annualmente viene svolta un'indagine campionaria realizzata dall'ISTAT a livello nazionale (Indagine Statistica Multiscopo sulle famiglie) e coordinata dall'ASTAT a livello locale, al fine di conoscere i vari aspetti del vivere quotidiano. Alcuni risultati dell'ultima ricerca, svoltasi in Alto Adige nel mese di aprile 2017 (nello specifico **lettura di quotidiani e libri, uso del pc e di internet, partecipazione a spettacoli**, ecc.), sono presentati in questo capitolo.

Tab. 6.1

**Museen nach Art und Besucheranzahl - 2015**
**Musei per tipologia e numero di visitatori - 2015**

MUSEUMART	Anzahl Numero	Zahlende Besucher Visitatori paganti	Freie Eintritte Entrate gratuite	Besucher insgesamt Totale visitatori	TIPO DI MUSEO
Kunsthistorische Museen	5	35.977	18.300	54.277	Musei d'arte storica
Museen für moderne und zeitgenössische Kunst	5	63.362	44.055	107.417	Musei d'arte moderna e contemporanea
Museen für Religion und religiöse Kulte (liturgische Gegenstände/Devotionalien)	11	21.568	10.675	32.243	Musei di religione e culto (oggetti liturgici/devozionali)
Archäologische Museen	2	243.698	13.581	257.279	Musei archeologici
Historische Museen	20	331.399	66.946	398.345	Musei storici
Museen für Naturgeschichte und Naturwissenschaften	7	112.276	15.175	127.451	Musei di storia naturale e scienze naturali
Museen für Wissenschaft und Technik	3	21.357	5.726	27.083	Musei di scienza e tecnica
Museen für Völkerkunde und Menschheitsgeschichte	14	116.842	26.160	143.002	Musei di etnografia e antropologia
Schwerpunktspezifische Spezialmuseen	8	55.091	20.327	75.418	Musei tematici e/o specializzati
Industriemuseen	2	3.850	741	4.591	Musei industriali
Andere Museumsart	6	106.586	11.681	118.267	Altro tipo di museo
<b>Insgesamt</b>	<b>83</b>	<b>1.112.006</b>	<b>233.367</b>	<b>1.345.373</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 6.2

**Öffentliche Bibliotheken, Bücherbestand und Entlehnungen nach Bibliotheksart (a) - 2016**
**Biblioteche pubbliche, dotazioni e prestiti per tipo di biblioteca (a) - 2016**

BIBLIOTHEKSART	Bibliotheken Biblioteche	Bücher- bestand Libri in dotazione	Zeitschriften und Zeitungen Testate di periodici	Bücher- entlehnungen Prestiti di libri	Entlehnungen je Buch Prestiti per libro	TIPO DI BIBLIOTECA
Öffentliche örtliche Bibliotheken	243	1.304.695	4.132	1.669.053	1,28	Biblioteca pubblica locale
Mittelpunktbibliotheken	13	792.189	2.076	682.964	0,86	Biblioteca centro di sistema
Fachbibliotheken	18	201.691	670	142.312	0,71	Biblioteca specialistica
Studienbibliotheken	4	261.750	579	21.380	0,08	Biblioteca di studio
Andere Bibliotheken	2	563.086	7.845	109.783	0,19	Altro tipo di biblioteca
<b>Insgesamt</b>	<b>280</b>	<b>3.123.411</b>	<b>15.302</b>	<b>2.625.492</b>	<b>0,84</b>	<b>Totale</b>

(a) Es handelt sich hierbei nur um öffentliche Bibliotheken, welche einen Beitrag von den Landesabteilungen „Deutsche Kultur“ und „Italienische Kultur“ erhalten haben.

I dati si riferiscono unicamente alle biblioteche pubbliche finanziate dalle Ripartizioni provinciali "Cultura tedesca" e "Cultura italiana".

Quelle: Landesabteilung Deutsche Kultur, Landesabteilung Italienische Kultur, ASTAT

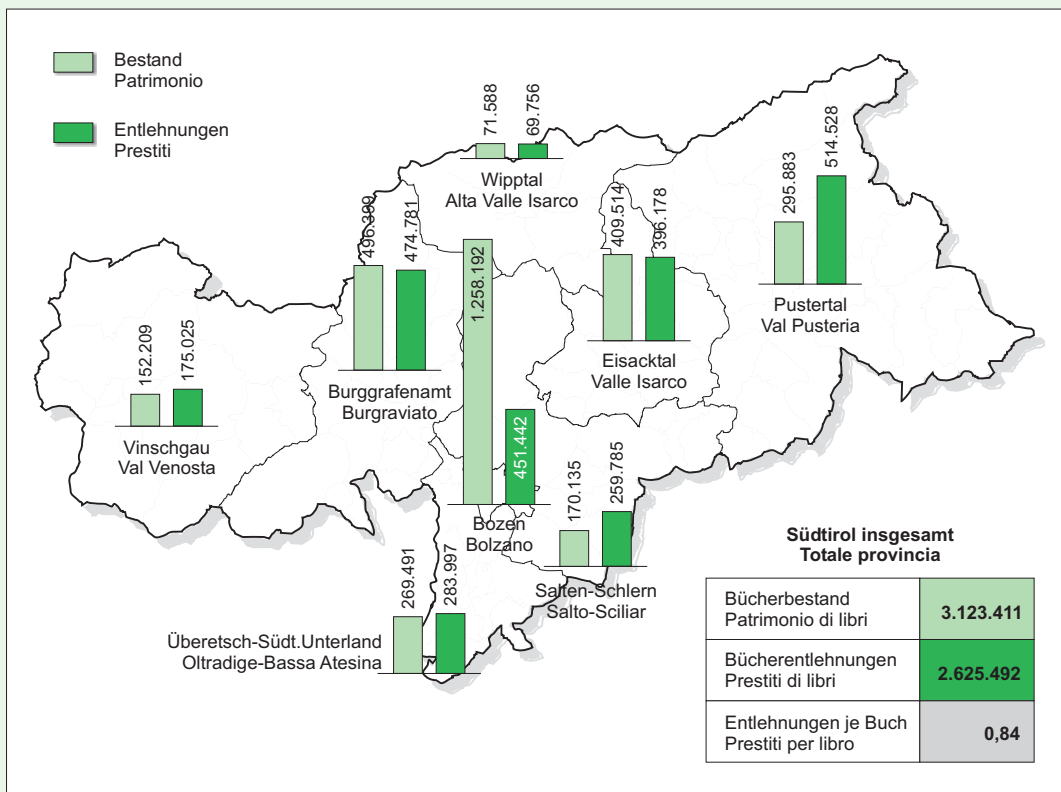
Fonte: Ripartizione provinciale Cultura tedesca, Ripartizione provinciale Cultura italiana, ASTAT



Graf. 6.a

**Bücherbestand und Entlehnungen nach Bezirksgemeinschaft - 2016**

**Patrimonio e prestiti di libri per comunità comprensoriale - 2016**



© astat 2017 - Ir



Capitolo  
 Kapitel  
 6

Tab. 6.3

**Lektüre von Büchern in den letzten 12 Monaten nach soziodemografischen Gruppen - 2017**

Personen mit 6 Jahren und mehr

**Lettura di libri negli ultimi 12 mesi per gruppi sociodemografici - 2017**

Persone di 6 anni e oltre

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Mindestens ein Buch Almeno un libro	Kein Buch Nessun libro	Durchschnittliche Anzahl gelesener Bücher (a)	GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	%		Numero medio di libri letti (a)	
<b>Geschlecht</b>				<b>Sesso</b>
Männer	46,9	53,1	8,2	Maschi
Frauen	67,7	32,3	9,1	Femmine
<b>Alter (Jahre)</b>				<b>Età (anni)</b>
Bis 17 Jahre	72,3	27,7	11,3	Fino a 17
18-39	55,0	45,0	7,5	18-39
40-64	57,3	42,7	8,7	40-64
65 und mehr	50,0	50,0	8,2	65 e oltre
<b>Art der Gemeinde</b>				<b>Tipo di comune</b>
Stadtgemeinden	64,4	35,6	8,7	Comuni urbani
Landgemeinden	51,9	48,1	8,8	Comuni rurali
<b>Insgesamt</b>	<b>57,4</b>	<b>42,6</b>	<b>8,8</b>	<b>Totale</b>

(a) Auf die Grundgesamtheit derjenigen Personen berechnet, welche im Laufe des Jahres mindestens ein Buch gelesen haben.  
Calcolato sulla popolazione che nel corso dell'anno ha letto almeno un libro.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.4

**Lektüre von Tageszeitungen (auch online) nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2017**

Personen mit 6 Jahren und mehr; Prozentwerte

**Lettura di quotidiani (anche online) per frequenza e gruppi sociodemografici - 2017**

Persone di 6 anni e oltre; valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Häufigkeit / Frequenza di lettura			GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	Jeden Tag Tutti i giorni	Einige Tage in der Woche Alcuni giorni la settimana	Seltener als einmal wöchentlich Non settimanale	
<b>Geschlecht</b>				<b>Sesso</b>
Männer	30,5	42,3	27,2	Maschi
Frauen	25,3	49,1	25,6	Femmine
<b>Alter (Jahre)</b>				<b>Età (anni)</b>
Bis 17 Jahre	..	19,6	80,4	Fino a 17
18-39	24,1	53,4	22,5	18-39
40-64	34,2	51,2	14,6	40-64
65 und mehr	41,0	43,6	15,4	65 e oltre
<b>Art der Gemeinde</b>				<b>Tipo di comune</b>
Stadtgemeinden	34,1	40,3	25,6	Comuni urbani
Landgemeinden	24,4	48,7	26,9	Comuni rurali
<b>Insgesamt</b>	<b>27,9</b>	<b>45,7</b>	<b>26,4</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 6.5

**Benutzung des PCs nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2017**

Personen mit 3 Jahren und mehr; Prozentwerte

**Utilizzo del personal computer per frequenza di utilizzo e gruppi sociodemografici - 2017**

Persone di 3 anni e oltre; valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Haben Sie jemals einen PC benutzt?			Wenn in den letzten 12 Monaten benutzt, mit welcher Häufigkeit?			GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	Lei ha mai usato il pc?			Se usato negli ultimi 12 mesi, con quale frequenza?			
	Nein, nie No, mai	Ja, aber nicht in den letzten drei Monaten Sì, ma non negli ultimi tre mesi	Ja, in den letzten drei Monaten Sì, negli ultimi tre mesi	Jeden Tag Tutti i giorni	Einmal oder öfters in der Woche Una o più volte alla settimana	Seltener Più raramente	
<b>Geschlecht</b>							<b>Sesso</b>
Männer	28,1	8,4	63,5	53,4	38,0	8,7	Maschi
Frauen	30,8	10,3	58,9	45,5	42,4	12,0	Femmine
<b>Familienstand</b>							<b>Stato civile</b>
Ledig	17,6	9,9	72,5	44,8	43,9	11,3	Celibe o nubile
Verheiratet	31,8	10,0	58,2	55,2	36,9	7,9	Coniugato/a
Getrennt/geschieden	27,0	12,6	60,3	68,2	19,3	12,5	Separato/a-divorziato/a
Verwitwet	81,1	2,8	16,0	50,7	38,7	10,6	Vedovo/a
<b>Alter (Jahre)</b>							<b>Età (anni)</b>
Bis 17 Jahre	30,7	8,6	60,7	14,2	64,1	21,8	Fino a 17
18-39	10,0	8,9	81,1	58,0	34,3	7,7	18-39
40-64	21,9	11,4	66,7	56,7	34,7	8,6	40-64
65 und mehr	69,0	6,7	24,3	52,4	41,8	5,8	65 e oltre
<b>Schulbildung</b>							<b>Titolo di studio</b>
Universität und ähnlicher Abschluss	4,5	6,0	89,5	75,0	22,9	2,2	Università e affine
Matura	6,5	5,0	88,6	67,6	28,6	3,8	Maturità
Fachdiplom	18,7	12,8	68,5	47,3	45,5	7,2	Diploma di qualifica
Mittelschulabschluss	38,6	14,1	47,2	28,0	53,8	18,2	Scuola media
Grundschulabschluss/Kein Abschluss	58,7	6,8	34,5	14,9	55,9	29,2	Scuola elementare/ Nessun titolo
<b>Erwerbsstellung</b>							<b>Condizione professionale</b>
Erwerbstätige	15,9	8,5	75,7	57,9	34,9	7,2	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	35,6	22,0	42,4	40,0	44,2	15,8	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	4,1	5,2	90,7	46,5	45,0	8,4	Studenti/esse
Rentner	67,1	7,6	25,4	47,7	44,4	7,9	Ritirati/e dal lavoro
<b>Art der Gemeinde</b>							<b>Tipo di comune</b>
Stadtgemeinden	30,2	10,0	59,7	61,1	28,7	10,2	Comuni urbani
Landgemeinden	28,9	8,8	62,3	41,1	48,5	10,4	Comuni rurali
<b>Insgesamt</b>	<b>29,5</b>	<b>9,3</b>	<b>61,2</b>	<b>49,6</b>	<b>40,1</b>	<b>10,3</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 6.b

**Internetnutzung nach Art der Tätigkeit - 2017**

Prozentwerte der Personen, die in den drei Monaten vor der Erhebung mindestens einmal das Internet nutzten

**Utilizzo di internet per tipo di attività - 2017**

Valori percentuali sulle persone che nei tre mesi precedenti l'indagine hanno utilizzato internet almeno una volta



© astat 2018 - sr





Tab. 6.6

**Südtiroler Bevölkerung, die das Kino, das Theater oder verschiedene Veranstaltungen besucht hat - 2017**

Personen mit 6 Jahren und mehr; Prozentwerte

**Partecipazione della popolazione altoatesina a cinema, teatro e spettacoli vari - 2017**

Persone di 6 anni e oltre; valori percentuali

	Jährliche Häufigkeiten / Frequenze annuali					
	Nie Mai	1 bis 3 Mal 1-3 volte	4 bis 6 Mal 4-6 volte	7 bis 12 Mal 7-12 volte	Öfter als 12 Mal Più di 12 volte	
Theater	62,1	31,9	3,4	2,2	0,4	Teatro
Kino	55,8	29,7	9,5	3,4	1,7	Cinema
Museen, Ausstellungen	62,7	27,9	6,7	1,9	0,8	Musei, mostre
Konzerte für klassische Musik, Oper	84,4	11,0	3,0	0,6	1,0	Concerti di musica classica, opera
Andere Musikkonzerte	65,3	29,2	3,5	1,5	0,4	Altri concerti di musica
Sportveranstaltungen	61,0	23,0	5,5	4,6	5,9	Spettacoli sportivi
Diskotheken, Tanzsäle, Nachtclubs oder andere Tanzeinrichtungen	76,0	12,6	5,1	2,4	3,9	Discoteche, balere, night club o altri luoghi dove ballare
Archäologische Fundorte, Denkmäler	75,5	18,5	4,9	0,7	0,4	Siti archeologici, monumenti

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

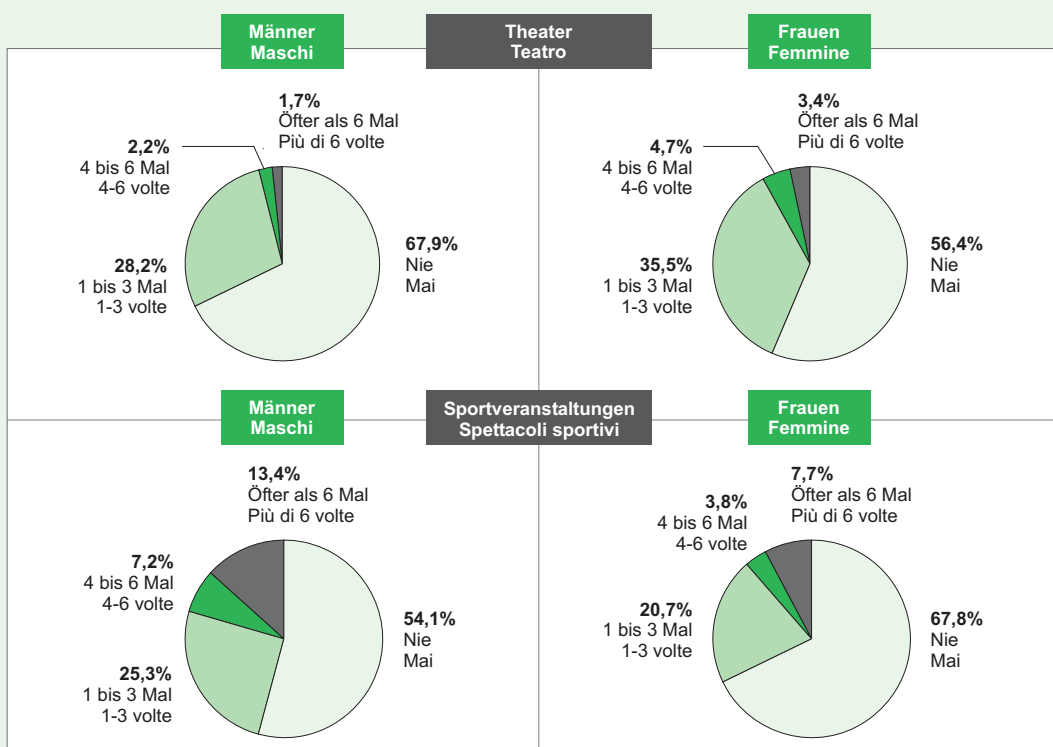
Graf. 6.c

**Südtiroler Bevölkerung, die das Theater und Sportveranstaltungen besucht hat, nach Geschlecht - 2017**

Personen mit 6 Jahren und mehr, Prozentwerte

**Partecipazione della popolazione altoatesina a teatro e spettacoli sportivi, per sesso - 2017**

Persone di 6 anni e oltre, valori percentuali



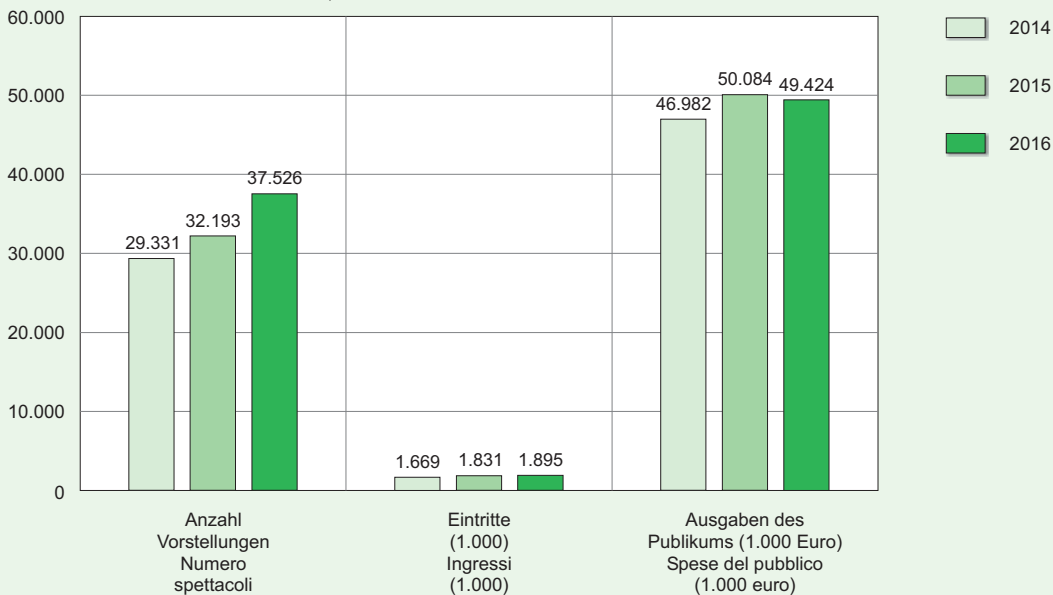
© astat 2018 - sr



Graf. 6.d

**Kulturveranstaltungen: Vorstellungen, Eintritte und Ausgaben des Publikums - 2014-2016**

**Attività culturali: numero spettacoli, ingressi e spesa del pubblico - 2014-2016**



Quelle: SIAE Jahrbuch der Veranstaltungen 2016  
 Fonte: SIAE Annuario dello spettacolo 2016

© astat 2017 - lr







Tab. 6.7

**Fernsehgenehmigungen - 1965-2015**

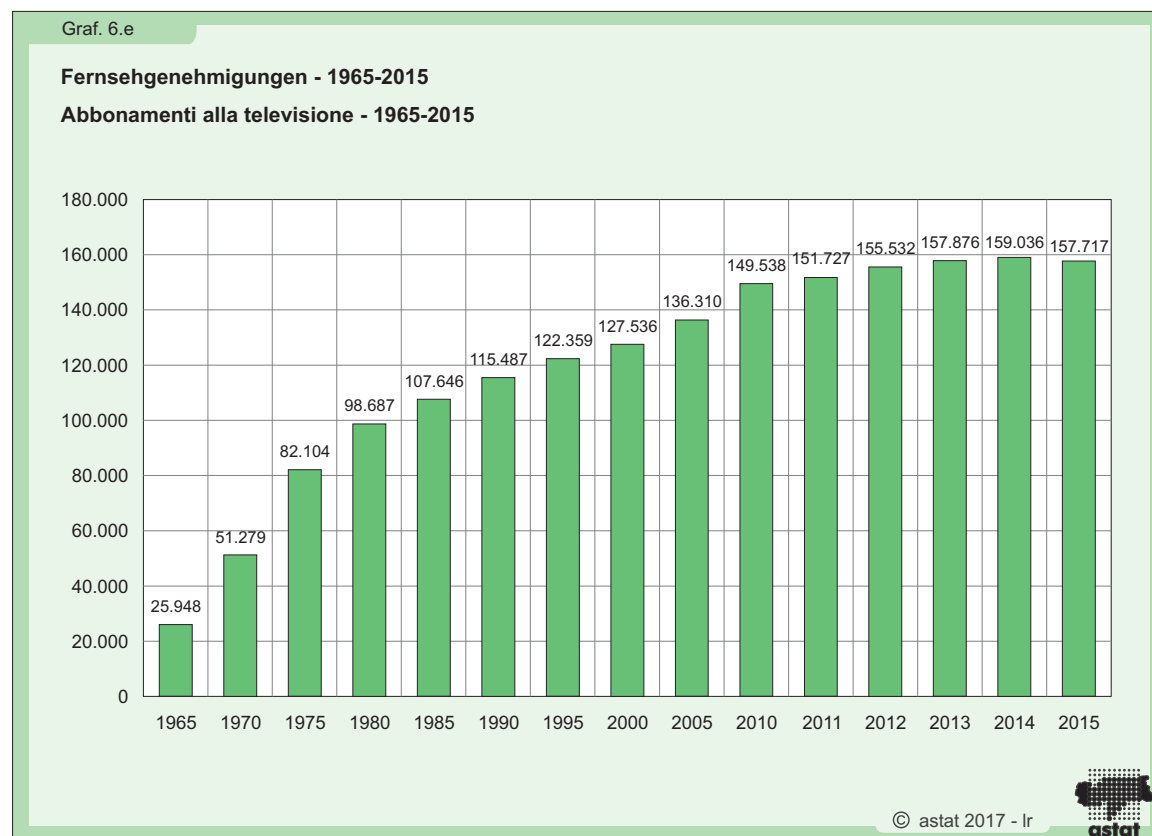
**Abbonamenti alla televisione - 1965-2015**

JAHRE ANNI	Südtirol Prov. di Bolzano N	Je 100 Haushalte / Per 100 famiglie				
		Südtirol Prov. di Bolzano	Provincia Trient Prov. di Trento	Italien Italia	Tirol Tirolo	Österreich Austria
1965	25.948	27,0	27,0	41,9	27,0	31,0
1970	51.279	47,0	58,0	62,5	66,0	62,0
1975	82.104	71,0	79,0	74,0	75,0	75,0
1980	98.687	81,0	87,0	76,9	79,0	84,0
1985	107.646	79,0	86,8	74,3	83,0	86,0
1990	115.487	77,0	85,0	72,7	79,5	85,6
1995	122.359	82,9	89,9	80,7	81,7	84,5
2000	127.536	83,2	87,7	79,0	81,1	82,8
2005	136.310	76,0	75,8	72,6	86,7	88,5
2010	149.538	73,6	68,9	66,9	92,7	89,7
2011	151.727	73,7	68,5	66,4	93,1	89,4
2012	155.532	75,6	69,5	66,8	96,5	90,6
2013	157.876	74,6	69,2	65,0	97,2	90,5
2014	159.036	74,9	68,7	64,8	95,3	89,6
<b>2015</b>	<b>157.717</b>	<b>73,6</b>	<b>67,8</b>	<b>64,2</b>	<b>....</b>	<b>....</b>

Quelle: RAI (Radiotelevisione Italiana), Statistik Austria

Fonte: RAI (Radiotelevisione Italiana), Statistik Austria

Capitolo  
 Kapitel  
 6



Tab. 6.8

**Urlaubsreisende nach Geschlecht und Altersklasse - 2014**

**Persone andate in vacanza per sesso e classe di età - 2014**

	Urlaubsreisende		Durchschnittliche Anzahl von Urlaubsreisen	
	Persone andate in vacanza		Numero medio di vacanze	
	N	% (a)	N	
<b>Geschlecht</b>				<b>Sesso</b>
Männer	149.857	61,1	1,7	Maschi
Frauen	158.283	59,5	1,6	Femmine
<b>Alter (Jahre)</b>				<b>Età (anni)</b>
0-17	77.449	73,1	1,5	0-17
18-24	19.671	55,9	1,4	18-24
25-34	35.532	68,7	1,6	25-34
35-44	60.111	70,0	1,4	35-44
45-54	50.686	62,1	1,8	45-54
55-64	29.578	52,2	2,1	55-64
65 und mehr	35.114	37,5	1,8	65 ed oltre
<b>Insgesamt</b>	<b>308.140</b>	<b>60,3</b>	<b>1,6</b>	<b>Totale</b>

(a) Prozentanteil der Urlaubsreisenden an der Gesamtbevölkerung in der entsprechenden Altersklasse  
 Percentuale delle persone andate in vacanza sul totale della popolazione della rispettiva classe di età

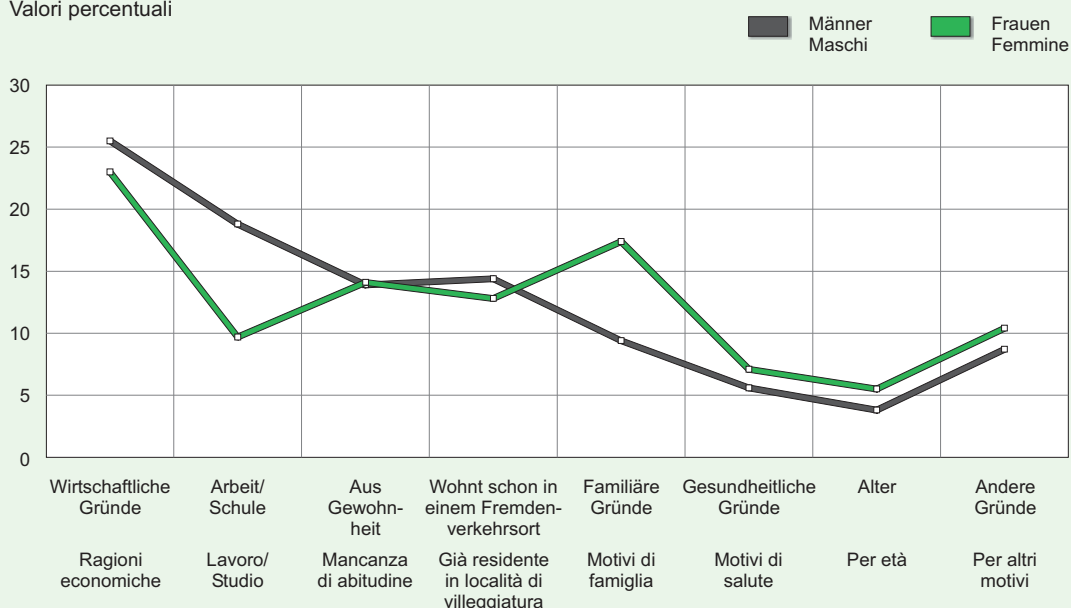
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 6.f

**Nicht verreiste Personen nach Gründen, nicht in den Urlaub zu fahren, und Geschlecht - 2014**  
 Prozentwerte

**Persone non andate in vacanza per motivo e sesso - 2014**  
 Valori percentuali



© astat 2017 - Ir





Tab. 6.9

**Abgehaltene Weiterbildungskurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2016**

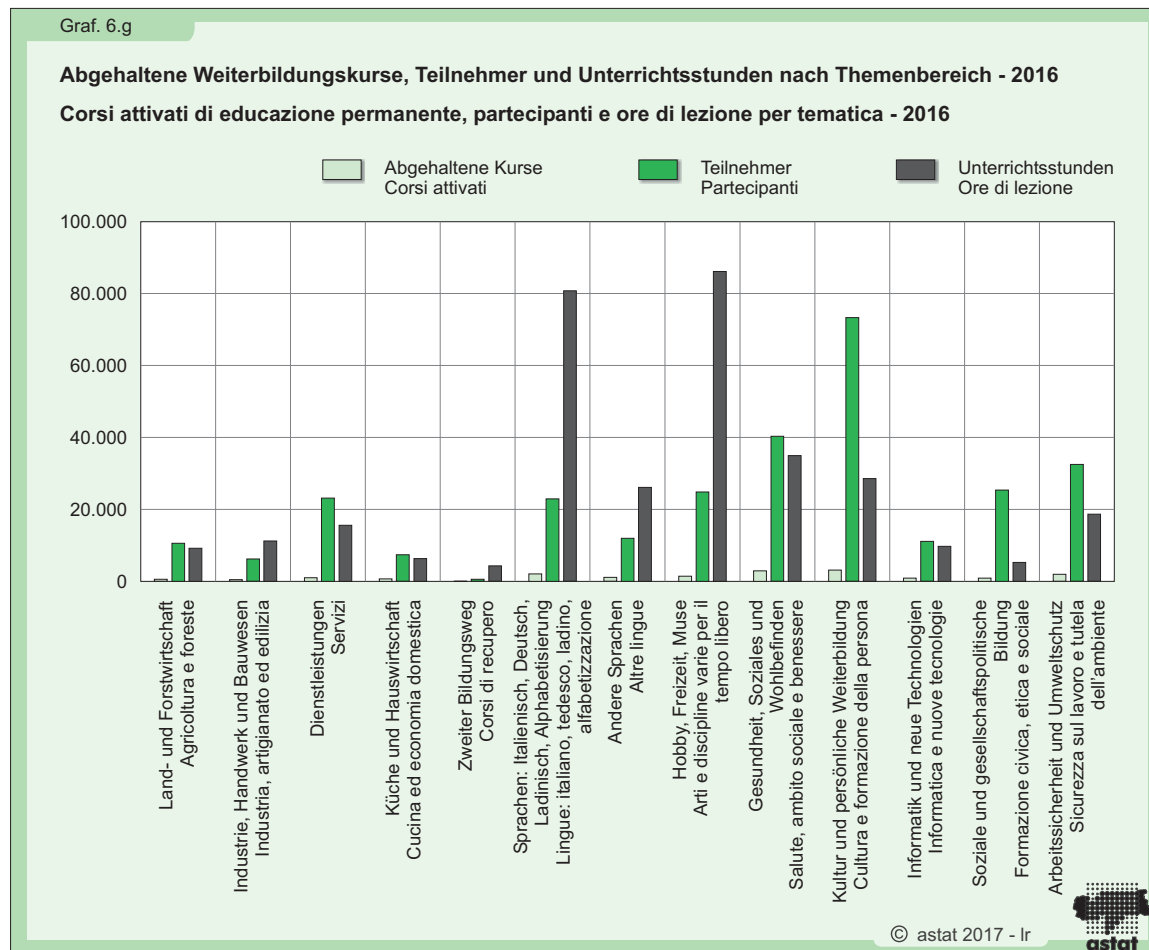
**Corsi attivati di educazione permanente, partecipanti e ore di lezione per tematica - 2016**

THEMENBEREICHE	Abgehaltene Kurse Corsi attivati	Teilnehmer Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	TEMATICHE
Land- und Forstwirtschaft	508	10.583	9.188	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	399	6.167	11.241	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	1.010	23.132	15.578	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	704	7.362	6.325	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	56	515	4.258	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	2.052	22.952	80.751	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	1069	11.995	26.127	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muse	1.448	24.845	86.126	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	2.914	40.311	34.901	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und persönliche Weiterbildung	3.124	73.289	28.605	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	886	11.080	9.745	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschaftspolitische Bildung	905	25.405	5.273	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	1.904	32.476	18.644	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
<b>Insgesamt</b>	<b>16.979</b>	<b>290.112</b>	<b>336.762</b>	<b>Totale</b>

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

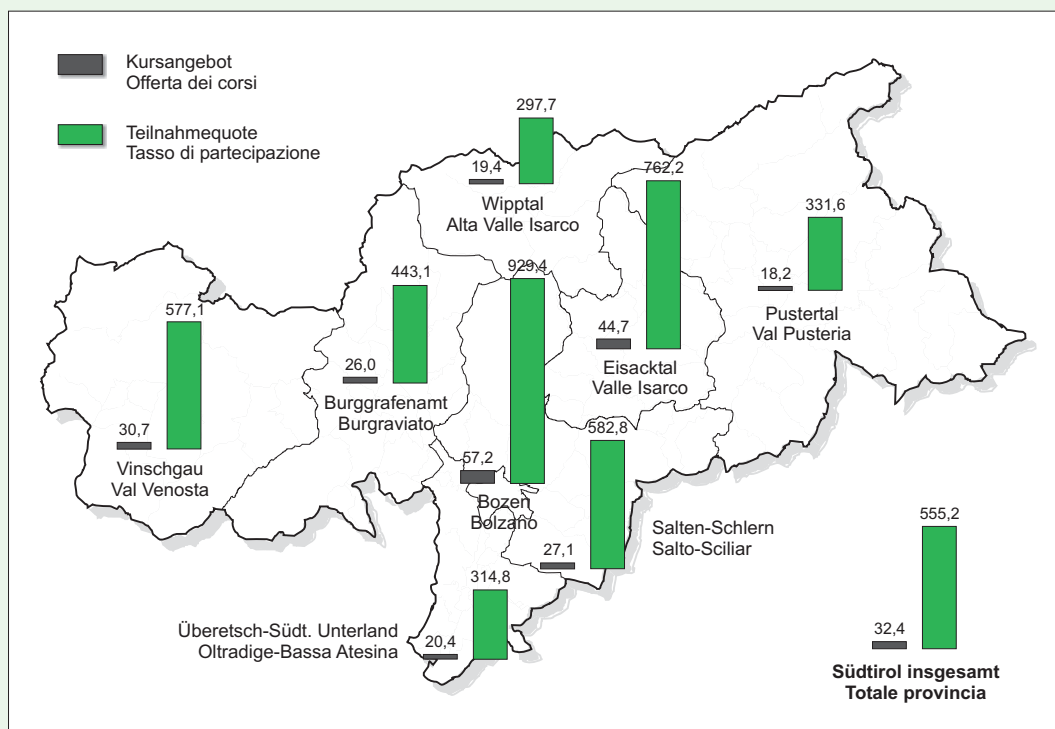
Capitolo  
 Kapitel  
 6



Graf. 6.h

**Index des Kursangebotes (a) und Teilnahmequote (b) nach Bezirksgemeinschaft - 2016**  
 Werte je 1.000 Einwohner

**Indice di offerta (a) dei corsi e tasso di partecipazione (b) per comunità comprensoriale - 2016**  
 Valori per 1.000 abitanti



- (a) Der **Index des Kursangebotes** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der abgehaltenen Kurse und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000.  
 L'**indice di offerta dei corsi** viene calcolato come rapporto tra il numero di corsi attivati e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille.
- (b) Die **Teilnahmequote** ist das Verhältnis zwischen den Teilnehmern insgesamt und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000.  
 Il **tasso di partecipazione** è dato dal rapporto tra i partecipanti totali e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille.

© astat 2017 - Itr

